

Guatemala 03 de enero de 2020 Conta-002-20 NV

Señores

Comisión Técnica de Evaluación Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social Presente

Estimados señores:

Reciban un cordial y atento saludo de la Asociación El Refugio de la Niñez, Organización No Gubernamental de Derechos Humanos, que trabaja con niñez y adolescencia víctima y sobreviviente de violencia sexual, explotación y trata de personas.

Actualmente la organización ejecuta sus programas con apoyo del Estado de Guatemala, a través del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, para contribuir con la rehabilitación de niñas, niños y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas en todo el país, según el convenio número DA-18-2019.

En cumplimiento a los requerimientos de la Comisión Técnica de Evaluación del Viceministerio Administrativo, del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, hago entrega del informe de transparencia fiscal de forma física y un CD que contiene el informe de manera digital, correspondiente al periodo del 1 al 31 de DICIEMBRE de 2019.

Agradezco el apoyo brindado por el Gobierno de Guatemala a la Asociación en la realización de su trabajo.

Sin otro particular, me suscribo de usted

Atentamente,

VENTAMILLA LIMICA -SHAD

MALESTERIO DE SALUD PÚSLICA Y ASISTERICIA SOCIAL

Nestor Amile

Gerente de Contabilidad





ANEXO "C" - DEF 1

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES CON RECURSOS DEL ESTADO

12. Monto anual en Q.

Base Legal: Artículo 32 Bis del Decreto No. 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto.

Artículo 9 del Acuerdo Gubernativo No. 300-2017 que aprobó la distribución analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2018.

Artículo 23 del Decreto No. 50-2016, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2017, vigente nuevamente para el Ejercicio Fiscal 2018.

Artículos 14 y 15 del Acuerdo Gubernativo No. 55-2016, Reglamento de Manejo de Subsidios y Subvenciones.

Q 4,700,000.00

Responsable de la actualización de la información:

Néstor Amilcar Véliz Medina

Diciembre 2019 1/01/2020 Fecha de actualización: Informe correspondiente al mes de: I. DATOS GENERALES DE LA ENTIDAD RECEPTORA DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES EL REFUGIO DE LA NIÑEZ ONG 1. Nombre o razón social 2. Código de entidad receptora CODIGO PENDIENTE 3. Número de Identificación Tributaria (NIT) 6591986-6 4. Domicilio fiscal 4ta. Avenida 10-52 Zona 9 5. Página de internet y números telefônicos http://www.refugiodelaninez.org.gt - 22946200 - ninez@refugiodelaninez.org.gt - direccionfinanciera@refugiodelaninez.org.gt 6. Nombre del representante legal LUZ MARINA LOPEZ SAMAYOA 7. Número y fecha del convenio DA-18-2019 8. Número y fecha de la disposición legal que autoriza el convenio 59-2019 6 de marzo 2019 9. Objetivo general del subsidio o subvención Contribuir con la rehabilitación de niñas, niños y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas de todo el país. 898 niñas, niños y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas en rehabilitación se recuperan física y emocionalmente. 2,545 niñas, niños, adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas; y sus familiares reciben seguimiento terapéutico ambulatorio para su recuperación emocional. 10. Indicadores y resultados 11. Nombre de la institución pública que otorga el subsidio o subvención Ministerio de Salud Publica y Asistencia Social

	Unidad de	Avance	Físico de la Ejec Cantidad	ución		Avance Financiero Monto (en C			Observaciones
Metas	Medida (I)	Programada Anual	Ejecutsdo Acumulado	% de Ejecución	Total Programado Apnal	Total Transferido Acumulado	Ejecutado Acumulado	% de Ejecución	(Justificación de variacio
Atención integral a niñas y adolescentes victimas de violencia sexual y trata de personas	Servicios	5,806	5,806	100%	3,710,020.00	3,710,020.00	3,688,872.12	99.43%	
Seguimiento terapeútico ambulatorio a victimas de violencia sexual y trata de personas	Servicios	3,000	3,000	100%	989,980.00	989,980.00	916,385.20	92.57%	
TOTAL		8,806	8,806	100%	Q 4,700,000.00	Q 4,700,000.00	O 4,605,257,32	97.98%	

100						NFORMACION D	E AVANCE FISIO	O Y FINANCIERO	MENSUAL Ejecución						
No.	Metas	Unidad de Medida	Avance	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Maye	Junis	Jelin	Agosto	Septiembre	Octobre	Noviembre	Diciembre
			Financiero		-	413,692.56	418,440.32	282,994.05	358,426.73	375,506.56	292,911.38	324,830,27	269,304.39	258,385.77	694,380.
1	Atención integral a niñas y adolescentes victimas de violencia sexual y trata de personas	Servicios	Fisico	478	483	484	484	485	485	485	485	485	484	484	484
			Financiero	:	-	94,496.55	92,533.94	39,726.08	55,055.09	63,147,18	59,157.22	56,540.45	72,723.57	55,090,25	327,914.
2	Seguimiento terapeútico ambulatorio a victimas de violencia sexual y trata de personas	Servicios	Visico	249	249	249	249	251	251	251	251	251	251	249	249

		IV. POBLACIÓN BENEFICIADA (2) Número de personas por rango de edad								
Departamento	Municipio	Mujeres				Hombres				Observaciones
		0-15	16-30	31 -45	46 y más	0-15	16-30	31 -45	46 y más	Observacione
Alta Verapaz	Santa Maria Cahabon			2		4		1	1	
Alta Verapaz	Carcha	3		2				1		
Alta Verapaz	Raxruhá	1		1						
Alta Verapaz	San Pedro Carchá									
Alta Verapaz	Chisec									
Alta Verapaz	Coban	2	16	3	2	1				
Alta Verapaz	Tac Tic	12	9	16	8	7		2	2	
Alta Verapaz	San Juan Chamelco			3		2				
Alta Verapaz	San Cristobal	1		1						
Alta Verapaz	Santa cruz el chol	2	ī	1					1	
Alta Verapaz	Tucurú									
Alta Verapaz	Fray Bartolomé de las casas									
Alta Verapaz	Santa Catalina la Tinta									
Baja Verapaz	Purulhá	4	4	4				1		
Baja Verapaz	Salamá	16	6	19	6	1		2	4	
Baja Verapaz	San Miguel Chicaj									
Baja Verapaz	Granados									
Baja Verapaz	Santa Cruz el Chol	1			1				1	
Baja Verapaz	Rabinal	2	1		1			3		
Baja Verapaz	San Jerónimo	5				Ī			1	
Baja Verapaz	Cubulco									

Ban Vergore Closed Close	
Checkmanger San Maria Nicopease Fig.	
Chandrange Sa Maria Misoprope James Sa Maria Misoprope James	
Chamberserge	
Chandemapy Cha	
Companion	
Chapman Chapman S	
El-Quicke Nobay	
El Quebe Coreal	
El Quèble Clange	
El-Quiche	
El Quèble Southern	
Equiche San Bartelema Partelema Pa	
El Quiche Chichicasterango	
El Quishe Paterie	
El Quiche Quiche Canilla Can	
El Quiche Casilla	
Eliquida Sicipulas Sicip	
Exceintals	
Executation	
Ecuintla Nava Concepción 7	
Execuinfa	
Execuinfa	
Execuintia	
Excuinta Figuriate 3 2	
Excuintia Sipacate	
Gustemala	
Custernals	
Gustemala	
Guatemala Villa Nueva 7	
Gustemala Gustemala S7 61 8 4 22 1 2 1	
Guatemala	
Guatemala	
Guatemala Chinauth San Pedro Ayampuc 8 2 2 2 3 3 3 3 3 3 3	
Guatemala	
Guatemala Villa Canales	
Guatemala	
Guatemala Santa Catarina Pinula 1	
Guatemala Escuintla 1 Guatemala Palencia 1 Huchuetenango Santa Cruz Barillas 1 Izabal Puerto Barrios 8 Peten San Benito 1 Jutiapa Jutiapa 6 Jutiapa El Progreso 8 Jutiapa Jutiapa Jutiapa Jutiapa Sacatepequez San Lucas 7 8 Sacatepequez Sumpango 7 1 1 2 Sacatepequez Antigua 1 1 2 1 Quetzaltenango Coatepeque 4 1 1 1 1 1 Quetzaltenango Cantel 2 1 <td< td=""><td></td></td<>	
Guatemala Escuintla 1 Guatemala Palencia 1 Huchuetenango Santa Cruz Barillas 1 Izabal Puerto Barrios 8 Peten San Benito 1 Jutiapa Jutiapa 6 Jutiapa El Progreso 8 Jutiapa Jutiapa Sacatepequez San Lucas 7 8 Sacatepequez Sumpango 7 1 1 2 Sacatepequez Antigua 1 1 2 Quetzaltenango Coatepeque 4 1 1 1 1 Quetzaltenango Cantel 2 1 1 1 1 1 Quetzaltenango San Mateo 2 2 1	
Guatemala Palencia 1	
Huchuetenango Santa Cruz Barillas	
Izabal	
Peten San Benito 1 1 1 Jutiapa Jutiapa 6 1 1 1 Jutiapa El Progreso 8 <t< td=""><td></td></t<>	
Jutiapa	
Jutiapa	
Jutiapa	
Sacatepequez San Lucas 7 8	
Sacatepequez Sumpango 7 1 1 2 Sacatepequez Antigua	
Sacatepequez Antigua	
Quetzaltenango Coatepeque 4 1 1 1 Quetzaltenango Cantel 2 1	
Quetzaltenango Cantel 2 1 <	
Quetzaltenango Zunil 1	
Quetzaltenango San Mateo 2 Quetzaltenango Palestina de los Altos 1	
Quetzaltenango Palestina de los Altos 1	
Quetzaltenango Palestina de los Altos 1	
Quetzaltenango El Nuevo Palmar 1 1	
Quetzaltenango Quetzaltenango 6 1	
Quetzaltenango San Carlos Sija 1	
Quetzaltenango La Esperanza 1	
NAME OF THE PROPERTY OF THE PR	
San Marcos La Reforma 4	
San Marcos Catarina Malacatan 1	
San Marcos Tumbador	
San Marcos Tecún Uman	
Retalhuleu Retalhuleu 3 2 1	
Suchitepéquez Cuyotenango 1	
Suchitepéquez San Miguel Panam 5	
Suchitepéquez San Pablo Jocopilas 1 1	
Suchitepéquez Mazatenango I I I	

. .

Sololá	Santa Catarina Ixtahuacán	5								
Totonicapan	San Bartolo Aguas Calientes	1		1						
Totonicapan	Santa Maria Chiquimula	1	1							
Totonicapan	Totonicapan	1	I	1		2				
·	TOTAL	354	163	99	27	52	3	17	18	

LARA MARIA LOPEZ MAZIN LDA FABIOLA GONZALEZ VEL'YN PAOLA ARROYO MARROQUIN ORIS ESTUARDO MONZON OLIVO	Código Único de Identificación (CUI) 235665720101 1574241461601 2182636000101	Monto del contrato Q. 188,847.94 79.641.72	12 MESES	42,936.15
LDA FABIOLA GONZALEZ VELYN PAOLA ARROYO MARROQUIN	1574241461601	70 841 72		
VELYN PAOLA ARROYO MARROQUIN		19,041.72	12 MESES	17,851.7
		188,847.94	12 MESES	42,936.1
	2515887340101	188,847,94	12 MESES	42,936.1
FONEL ASDRUBAL DUBON BENDFELDT	1722958310101	176,399.30	12 MESES	47,624.6
	1707214690301	96,003,97	8 MESES	33,708.4
IARIO OSWALDO CASTILLO PEREIRA	1829748550101	52,225.03	12 MESES	11.557.20
LOR DE MARIA SICAL JIMENEZ	2305448780112	115,495,56	12 MESES	26,086,8
IARIA ISABEL CHOCON XAJAP		52.225.03	12 MESES	12.541.2
IIGUELINA JOSEFINA LOPEZ PEREZ	2587819121321	79.641.72	12 MESES	17,851,7
OYLA MARINA GARCIA SANCHEZ	1878957590712	79,919.76	12 MESES	19.454.2
IESTOR AMILCAR VELIZ MEDINA	2405597380101	105.109.46	12 MESES	23,700.8
AREN VANESSA REVOLORIO GARCIA	2400576350116	19.130.41	1 MES 8 DIAS	17,851,7
ILMA YUTAN	1695486860101	52,225.03	12 MESES	11,557.20
UDELINA REBECA REYES PALENCIA	1708862631801	79.641.72	12 MESES	17,851.7
RINA LUCRECIA GARCIA	1715236360101	79,641.72	12 MESES	12,444.5
ANDRA NOHEMI ORDOÑEZ CORDOVA	1856528831506	1.34.2.33.	12 MESES	19,253,0
LEONORA LUCITANA HERRARTE VELASQUEZ	2548903850101	93,456.96	12 MESES	19,253.0
VICTOR IVAN MARTINEZ RODRIGUEZ	1866181310101	93,456.96	11 MESES 16 DIAS	22,109.2
ICTOR MANUEL LOPEZ FERNANDEZ	1685822440101	90,747.24		
SABRIELA MARIA MARTINEZ GARCIA	1809319110101	95,865.00	8 MESES Y 9 DIAS	35,459.4
ORGE HUMBERTO ESCOBAR	2252259051908	25,200.00	6 MESES	10,927.5
ILANCA KARINA CONTRERAS	2214854300101	23,100.00	1 mes 25 dias	18,343.9
OTILIA MAXIMINA AGUSTIN	1594611542102	10,635.00	1 mes 15 dias	10,668,1
EBASTIANA MARCELINA IXMUCANE	2225788310116	9,820.00	2 meses	7,873.2
MARYLIN YOHANY QUIÑONEZ	2551541001328	9,820.00	2 meses	7,873.2
CLAUDIA MARIEL MENDOZA	1861806240609	6,486.00	2 meses	15,794.9
OILA ESPERANZA AJUCHAN CHIS	2642139390101	9,659.35	1 Mes	9,659.3
MARIA DE LOS ANGELES CHAMALE	1573223430101	7,399.79	1 mes	7,399.7
ENNIFER ANDREA GRAMAJO	2384393480101	14,180.00	2 meses	4,764.5
EVELYN MARIA GONZALEZ OCHOA	2444103560101	120,000.00	11.5 meses	24,000.0
NA GABRIELA MENA PINEDA	2577860070101	120,000.00	10 meses	12,000.0
STER ELIZABETH LUX MENDEZ	2272045810917	19,249.27	2 meses	19,249.2
MARINA ISABEL MEJILLA PERNILLO	2495618750101	7,929.38	1 mes 10 días	7,029.3
RICK CASTRO LAM	1807721710101	188,847.94	12 meses	5,435.0
RICK ESTUARDO CARDENAS	2252026030101	79,641.72	12 MESES	10,031.0
ILIAN LEONORA LOPEZ	1665043430101	96,246.30	10 Meses	8,782.3
MAGGIE CELESTE ORDOÑEZ	2548904150101	67,372.41	7 Meses	9,769.0
SANDRA LISSETE LOPEZ PALENCIA	1848297200101	11,112.00	4 meses	11,112.0
DIANA MARISOL SIMON CHAVEZ	2304758680101	120,000.00	10 meses	24.000.0
IORA MICAELA CONTRERAS	1861806240609	6,486,00	1 mes 10 dias	5,146.5
	TOTAL PERSONAL CONTRATADO	0,100,00		726,343.0

	TOTAL PERSONAL CONTRATADO		120,545.01
Control of the same of the same of	VI. RESUMEN DE GASTOS EFECTUADOS CON EL	SUBSIDIO O SUBVENCIÓN	
No.	Descripción	Monto ejecutado en el mes	Monto ejecutado acumulado
1 Recurso Humano		726,343.07	3,035,482.72
2 Gastos de movilización (viáticos y	combustible)	109,00	84,248.96
3 Mantenimiento y reparación de me	dios de transporte	13,570.00	52,361.12
4 Servicios Básicos (energía, aqua	potable, telefonía, extracción de basura)	25,984.56	158,682.84
5 Alquileres (centros de recuperació	n emocional y física, clínicas psicológicas)	46,000.00	514,423.21
6 Mantenimiento y reparación de eq	uipo y mobiliario	5,450.00	22,094,50
7 Mantenimiento y reparación de ins	talaciones	4,051.22	37,765.11
8 Servicios de vigilancia		31,251.15	145,427.71
9 Servicios Terapéuticos		63,746.95	125,510.25
10 Alimentos para personas		52,148.75	198,439.95
11 Textiles y vestuario		300.00	27,935.29
12 Útiles de limpieza y productos san	itarios	15,843.44	52,176.67
13 Gastos médicos, medicamentos, la	aboratorios y hospitalarios	14,701.98	79,720.90
14 Gas propano		1,870.00	9,990.00
15 Papelería, útiles y suministros		20,924.84	56,403.09
16 Desechos hospitalarios			4,595.00
/	TOTAL CASTOS DE EUNCIONAMIENTO	1 022 294 96	4 605 257 32

CONTADOR E GENERAL EDINA NESTOR AMILCAR VELIZ MEDINA-CONTADOR GENERAL

ONG:

BORIS ESTUARDO MONZÓN OLIVO DIRECTOR FINANCIERO

SCTOR TO